

# MA DAL PRINCIPIO NON ERA COSÌ



Buonasera, amici. Molto felice di essere di nuovo stasera al servizio del Signore Dio. E confido nelle Sue benedizioni sui servizi stasera.

<sup>2</sup> Sono felice di vedere, stasera, il Fratello Robert Daugherty là dietro nella stanza. È... È stato il Fratello Daugherty a sponsorizzare la mia prima campagna. E ricordo di essere andato da lui. Ci sono ancora alcune persone sedute qui che mi hanno aiutato ad andare là. E il Fratello Creech qui, penso, è uno di loro. Le visioni avevano appena iniziato ad avvenire, e l'Angelo del Signore mi aveva appena incontrato quassù e Green's Mill, mi disse cosa sarebbe avvenuto. E non erano quasi due settimane da quando mi aveva chiamato per venire a San Louis. Sua figlia aveva qualche genere di un... come il ballo di San Vito.

<sup>3</sup> Ed eravamo andati là e avevamo pregato, e avevamo fatto ogni genere di voti, e sembrava che proprio nulla avvenisse. Avevo intenzione di rimanere (Perché, non avevo campagne prima di quella.) proprio finché fosse tutto finito, finché avrei trovato cosa avrebbe fatto il Signore.

<sup>4</sup> Sai, Fratello Robert, credo che sarebbe stato meglio se lo avessi tenuto proprio in quel modo. Certamente, probabilmente non ce ne sarebbero stati tanti salvati. Ma, rimanete proprio con un caso finché è finito, finché ne siete a conoscenza.

<sup>5</sup> E il giorno dopo, immagino, erano circa le due o tre nel pomeriggio, o quello stesso giorno, non ricordo ora. Ed ero seduto in una macchina, fuori della canonica. E suo padre era là. Ed ero da solo. Sentii arrivare lo Spirito del Signore, e andai fuori della canonica e mi sedetti là fuori. E la piccola Betty era proprio come una persona scalmanata, gridava proprio. E i dottori non potevano fare nulla per lei. E la madre e il padre, entrambi, avevano proprio un brutto aspetto. Erano stati svegli, giorni o settimane, con lei. E venne una visione, appena davanti alla macchina, di fronte alla macchina. E vidi la visione, e corsi dentro e dissi al Fratello Robert e agli altri proprio cosa fare. La bambina sarebbe stata bene.

<sup>6</sup> Immagino hai detto che sarebbe stata qui domani sera, non è così, Fratello Robert, per testimoniare? Quindi ora se... Quello è stato quasi quattordici anni fa, immagino, dodici, quattordici anni fa. [Il Fratello Robert Daugherty dice: "Sono tredici, credo".—Ed.] Tredici anni fa. Ed è una giovane donna

in salute, di buon aspetto. Sarà qui domani sera, se piace al Signore.

<sup>7</sup> La guarigione Divina dura solo finché dura la fede, è giusto, solo finché la fede dura.

<sup>8</sup> E credo di vedere il Fratello Fred Sothmann, e i miei amici dal Canada seduti anche loro qui dietro. Felice di vedere tutti voi stasera. E molti altri amici qui. Vorrei avere il tempo dare la parola ad ognuno di voi. Immagino di non poterlo fare, proprio da qui, ma voglio che sappiate che di certo vi diamo il benvenuto. Fratello Boyd qui, credo di ricordarlo. E il fratello mennonita. Quindi siamo felici di avervi qui in questo breve tempo di comunione attorno alla Parola. Ed ora, domani il . . .

<sup>9</sup> Vogliamo annunciare anche questo, cioè, il più recente dei libri. Ora non siamo qui . . .

<sup>10</sup> Non riesco a ricordare questo fratello seduto il fratello mennonita vicino a lui. Non riesco . . . [Un fratello dice: "Harson".—Ed.] Harson. Sì.

<sup>11</sup> I—i libri sono sul retro, al tavolo là dietro. Sono gli ultimi messaggi. Non sono ancora stati nelle campagne. Sono là dietro con i nastri, gli ultimi messaggi e così via. E i ragazzi li hanno già stampati, e sono disponibili sul retro dell'edificio mentre uscite stasera. E penso che il . . .

<sup>12</sup> Al mattino, penso che i colloqui inizino circa alle otto o otto e trenta, al mattino. E, my! Gli ho detto di fare colloqui per quelli che volevano vedermi in privato su problemi spirituali. My, non mi ero reso conto che il piccolo tabernacolo qui sarebbe . . . sarebbe stato in quel modo. Ma di certo si è riempito di gente. My! Quindi, ebbene, è buono. Il Signore a volte ottiene benedizioni da quello che cerchiamo di fare, per fare qualcosa per aiutare i fratelli e le sorelle lungo la via.

<sup>13</sup> Ora cercheremo, ogni sera, di trovare qualcosa di cui sono alla ricerca. Ed è, che, Dio tramite visione mi ha detto che il mio ministero sta facendo un terzo cambiamento. E desidero avvenga qui al tabernacolo. Non so se lo farà o meno, ma desidero lo faccia. E confido che sarà in un modo che farà . . . Sarò in grado di predicare il Vangelo in modo tale, o fare qualcosa che aiuterà l'umanità sofferente in uno stile di vita più felice, e uno stile di vita più salutare. È il mio sincero desiderio. Così potrebbe essere stasera che . . .

<sup>14</sup> Ho chiesto a mia nuora dei biglietti di preghiera, e non ne ha nessuno là. E di solito li tiene Billy. E Gene e Leo non ne hanno nessuno. Così dovremo proprio tenere i servizi senza quello, immagino, al meglio possibile, se possiamo stasera. Vedremo come risulterà.

15 Poi dopo queste riunioni, le mie prossime riunioni saranno in Nuova Zelanda, e poi anche in Australia, e scendendo per quelle parti della nazione.

16 Stasera, ho scelto di leggere delle Scritture dal Libro di San Marco, il 7° capitolo, se volete andarci, come meditazione per il Messaggio.

17 E prima di farlo, chiniamo solo i capi solo per un momento e parliamo a Lui.

18 Signore, Ti siamo grati, stasera, per il privilegio di incontrarci insieme, di nuovo. Tu sei stato così buono verso di noi lungo questo giorno. Ci hai provveduto vita e forza affinché avessimo l'opportunità di venire nuovamente al Tuo servizio e per adorare Te.

19 E siamo grati per il nostro paese, che c'è ancora un'opportunità e una porta aperta, che uomini e donne possano adorare Dio secondo i dettami della propria coscienza. Possa durare a lungo, Signore. Ma vediamo, secondo la profezia della Bibbia, che presto queste porte si chiuderanno, in tutto il mondo. Quindi lasciaci, stasera, ricevere la bontà di Dio e le benedizioni, e tutta la Luce possibile, sulle Scritture, Signore, affinché siimo preparati per quell'ora quando verrà, che lo Spirito Santo sia immagazzinato nelle nostre anime, Che sia in grado di rivelare queste cose alle nostre menti.

20 Vorremmo chiedere specialmente, stasera, Signore, anche per quelli che sono malati, bisognosi, e afflitti. La Tua grande Potenza di guarigione e misericordia riposi su ognuno di loro. Benedici la Tua Parola che viene pronunciata, Signore, e Ti loderemo. Nel Nome di Gesù, lo chiediamo. Amen.

21 In San Marco, il 7° capitolo, leggiamo alcuni versetti così.

*Allora si raunarono appresso di lui i Farisei, ed alcuni degli Scribi, ch'eran venuti di Gerusalemme.*

*E veduti alcuni de' discepoli di esso prender cibo con le mani contaminate, cioè, non lavate, ne fecer querela.*

*Perciocché i Farisei, anzi tutti i Giudei, non mangiano, se non si sono più volte lavate le mani, mangiano non — non mangiano, tenendo così la tradizione degli anziani.*

*Ed anche, venendo d'in su la piazza, non mangiano, se non si son lavati tutto il corpo. Vi sono eziandio molte altre cose, che hanno ricevute da osservare: come . . . lavamenti di coppe, d'orciuoli, di vasellamenti di rame, e di tavoli.*

*Poi i Farisei, e gli Scribi, lo domandarono, dicendo: Perché non procedono i tuoi discepoli secondo la tradizione degli anziani, anzi prendon cibo senza lavarsi le mani?*

*Ma egli, rispondendo, disse loro: Ben di voi, ipocriti, profetizzò Isaia, siccome è scritto: Questo popolo mi onora con le labbra, ma il cuor loro è lungi da me.*

*Ma invano mi adorano, insegnando dottrine che son comandamenti d'uomini.*

*Avendo lasciato il comandamento di Dio, voi tenete la tradizione degli uomini, i lavamenti degli orciuoli e delle coppe, e fate assai altre simili cose.*

*Dissi loro ancora: Bene...annullate voi il comandamenti di Dio, per osserrar la vostra tradizioni.*

<sup>22</sup> E nel Libro di San Matteo, il 19° capitolo e l'8° versetto, e l'ultima porzione di quell'8° versetto, vorrei leggere come testo. Ed ecco cosa dice:

*...ma da principio non era così.*

E il Signore benedica la lettura ora delle Sue Parole.

<sup>23</sup> Quando il nostro Signore era qui sulla terra, Egli incontrò, nei giorni del Suo ministero, persone che si tenevano alle tradizioni degli uomini, e insegnavano cose che erano contrarie ai comandamenti di Dio.

<sup>24</sup> Mi chiedo, stasera, se Egli dovesse tornare stasera di nuovo, visibilmente, se Egli non troverebbe proprio quasi la stessa condizione. Come si tennero a quelle tradizioni in maniera così sacra, dopo aver ricevuto i comandamenti del Signore, proprio cosa fare! Gli uomini non sanno soddisfarsi con quello che Dio dice di fare; devono costituire un po' loro stessi in merito a ciò.

<sup>25</sup> E quando l'uomo fa presa su qualcosa, perverte la causa principale. E facendo qualcosa di pervertito è diverso dall'originale.

<sup>26</sup> Come, ingiustizia, ingiustizia non è altro che giustizia pervertita, quello che la mente pervertita dell'uomo cambia.

<sup>27</sup> Dio ha fatto l'uomo per vivere felice uno con l'altro. La perversione li cambia e li rende nemici uno dell'altro. L'uomo ci rende nemici uno dell'altro, mentre Dio ci rende fratelli uno dell'altro.

<sup>28</sup> L'uomo ha costretto gli uomini ad essere immorali. Dio ha fatto l'uomo per vivere fedele a sua moglie. Ma l'uomo si fa avanti e lo perverte, e non è soddisfatto con sua moglie, ma vuole vivere con il resto delle mogli.

<sup>29</sup> Dio ci ha dato buona acqua chiara da bere. L'uomo ha mescolato l'alcool o qualcos'altro, con essa, prima di berla. È pervertire, dal suo vero inizio.

<sup>30</sup> E nel fare così, troviamo che nella chiesa, queste cose sono avvenute, perché, l'uomo ha iniziato a modificare le cose di Dio, e trae la sua concezione di quello che significa. Non Lo prende solo nel modo in cui è scritto, ma mescola la sua idea ad Esso. E

poi, con quello, crea una tradizione, e lo insegna. E Gesù disse, quando era sulla terra e trovò tale cosa, Egli disse: “Invano Mi adorare”. Ora c’è allora, possibilità, ed è così, che ci possa essere una genuina adorazione di Dio, sbagliata. “Invano Mi adorano, insegnando per Dottrina i comandamenti dell’uomo”.

<sup>31</sup> Ora nella nostra lettura della Scrittura stasera, se voleste continuare a leggere, trovereste dove Dio ha detto: “Onora tuo padre e tua madre; e se un uomo disonora suo padre e sua madre, che muoia di morte”. Ma Egli disse: “Nelle vostre tradizioni, avete reso i comandamenti di Dio di nessun effetto, e avete detto: ‘Se avviene, se un uomo disonora suo padre o madre, è un’offerta, e se ne andrà libero’”.

<sup>32</sup> Vedete come l’uomo distorce le cose? Ma a loro piace adorare, e pensano di adorare giustamente, quando adorano nel modo sbagliato. E sono certo, dopo l’assenza di Cristo, per duemila anni, qualcosa è andato sbagliato da qualche parte, perché abbiamo troppe idee.

<sup>33</sup> E, stasera, ci sono quasi novecento diverse denominazioni di chiese nel mondo, sono denominazioni Cristiane, diverse idee. E ognuna tiene la propria tradizione. Oh, come amano dirlo: “La mia tradizione è giusta”. E poi quando una chiesa lo spiegherà in tal modo, e dice, ebbene, lo rende proprio quasi perfetto, che quella chiesa è giusta. E l’abbiamo esaminato proprio nelle ultime poche sere qui, del perché non siamo una denominazione. E quando inizia una denominazione, è iniziata sulle basi di qualcuno che ottiene una rivelazione di qualcosa, che potrebbe andare del tutto bene, ma ne fa una denominazione e poi non può più proseguire.

<sup>34</sup> Ma Dio vuole che rimaniamo liberi. Egli ci vuole in un punto in cui dove se ci dà della Luce, possiamo riceverla, e ottenere dell’altra Luce, e dell’altra Luce, e proprio continuare a procedere. Ecco perché vogliamo restare liberi, in modo da poter predicare solo la Bibbia, il modo in cui è scritta, e crederla proprio in quel modo.

<sup>35</sup> E, oggi, siamo entrati in tradizioni. Ora, nel nostro testo troviamo, stasera, che dissero: “Ci è lecito divorziare da nostra moglie per qualsiasi causa?” Ebbene, oggi è quasi in quel modo. Se proprio non vogliono vivere con la loro moglie, o marito, trovano proprio qualche motivo e la ripudiano. Viene avanti un predicatore, o magistrato, li sposa ad un altro. Vedete, è una tradizione.

“Ebbene”, dicono, “la nostra chiesa lo crede in questo modo”.

<sup>36</sup> Ebbene, non fa alcuna differenza quello che dice la nostra chiesa. È quello che dice la Bibbia in merito, che fa la differenza. Dio dovrebbe essere la Parola finale in ogni decisione che prendiamo.

37 Alcuni giorni fa, sono stato processato in un tribunale, o lo sarei stato. E mi stavano facendo delle domande molto rigide. E hanno detto: “Perché hai fatto passare il denaro delle campagne attraverso la tua chiesa, come fondazione?”

38 “Ebbene”, ho detto, “è stato perché mi è stato detto dal funzionario del fisco che avrei dovuto farlo in quel modo, perché era una fondazione”. E continuò a proseguire. E disse: “Quest’uomo non ti ha detto la verità”.

39 Ho detto: “Ebbene, rappresentava il governo. Se mando il manager di una campagna in una città per rappresentarmi, per cinque sere là in una campagna, e mi rappresenta otto sere, sono obbligato per otto sere, perché l’ambasciatore ha detto otto sere. E il governo dovrebbe tenersi a quello che dicono i suoi rappresentanti”.

40 Allora disse: “Ebbene, il... quell’uomo non è più con il governo”.

41 Ho detto: “E un giorno lei non sarà più con il governo. E quelli che scrissero la costituzione non sono più con loro. Mi chiedo se quella rimanga ancora”. Vedete, hanno cercato di trovare una scappatoia, tuttavia invece di essere proprio onesti e rimanere con il principio.

42 Ecco come diventano le persone oggi in ogni cammino di vita. Ecco come diventano le chiese; questa chiesa, altre chiese. Invece di uscire e affrontare i fatti di quello che ha detto Dio, cerchiamo di trovare una scappatoia per giustificare noi stessi. E non piace a Dio. E qualcuno l’ha iniziato, e mi chiedo proprio cos’è la verità allora.

43 Ho chiesto una sfida, alcuni giorni fa, ad un uomo che si era messo a ripetere il credo degli apostoli, cosiddetto. “Io credo in Dio Onnipotente, Dio il Padre, e il Creatore di cieli e terra”, e così via, “e credo nella comunione dei santi”.

44 Ora, l’uomo non può giustamente, dal suo cuore, dire quel credo ed essere a posto con Dio, e conoscere la Bibbia. Ogni cosa che ha comunione con i santi è spiritismo, ogni cosa che ha comunione con i morti.

45 E quest’uomo si girò e disse: “Ebbene, con cosa ha comunione lei?”

Ho detto: “Gesù Cristo”.

Disse: “Ebbene, Lui è morto”.

46 “Ma”, ho detto, “Egli è risorto. Ed Egli non è morto, ma vive. Ma Maria, e tutti gli altri apostoli, e tutte le persone con cui ha affermato di aver comunione, sono morti e trapassati. E la Bibbia dice: ‘Non c’è altro mediatore fra Dio e l’uomo, se non l’Uomo Cristo Gesù’. Quindi, con la tradizione dell’uomo, avete reso i comandamenti di Dio di nessun effetto”.

47 E cerchiamo di accontentare Dio costruendo una grandissima chiesa, con sedili imbottiti, e rendendola bella. Va tutto bene. Non ci sono obiezioni in quello, ma non è proprio quello che Dio ha detto di fare.

48 Cerchiamo di rendere la nostra chiesa un po' più eccellente dell'altra chiesa, ottenendo il pastore istruito meglio da poter portare nel nostro pulpito, che può dire le sue parole con una parlata così eloquente. È tutto buono, ma non è ancora quello che ha detto Dio. E nella maggior parte delle chiese, se... Le nostre chiese oggi, se l'uomo non ha l'esperienza di seminario, la congregazione in nessuno modo lo farà entrare. Deve avere un'istruzione da seminario. Ma non è quello che ha detto la Bibbia. Non è quello che ha fatto Gesù.

49 Gesù prese degli uomini che non sapevano neanche il loro ABC, e li unse con lo Spirito Santo. Il requisito di Dio era non di ricevere un'istruzione, ma di ricevere lo Spirito Santo. Nessuno dovrebbe predicare il Vangelo finché non riceve lo Spirito Santo. Vedete come abbiamo preso i comandamenti dell'uomo, e Li abbiamo pervertiti? Gesù di Nazareth, prima di lasciare che i discepoli andassero a predicare, in Luca 24:49, disse: "Ecco, mando su di voi la promessa del Padre Mio. Ma aspettate, fermatevi solo un minuto, prima di andare. Non saltate quando lo dico. Ma", disse, "aspettate nella città di Gerusalemme finché sarete riempiti di potenza dall'Alto. Allora Mi sarete testimoni, sia a Gerusalemme, e in Giudea, e in Samaria, e alle estreme parti della terra".

50 Ma, oggi, l'abbiamo cambiato. E l'abbiamo reso in modo da dover andare a scuola, e richiedere una certa grammatica e psicologia, e un certo modo di condurre noi stessi nel—nel pulpito, e molte diverse piccole tradizioni. E non possiamo essere di strette vedute. E poi prendiamo la dottrina della chiesa, imparare il catechismo, quello che dice il catechismo.

51 Non siete salvati conoscendo il catechismo. Non siete salvati unendovi alla chiesa. Non siete salvati conoscendo la Bibbia. Siete salvati conoscendo Lui, Cristo. "Perché conoscere Lui è Vita".

52 Quindi, prendiamo le tradizioni dell'uomo, e rendiamo i comandamenti di Dio di nessun effetto. I nostri seminari lo fanno. Le nostre chiese lo richiedono. Le nostre chiese non lo richiederebbero se le persone non lo richiedessero. Le persone devono stabilirlo, o potrebbero proprio starne lontani, e pregare Dio di suscitare loro qualcuno. Lo fanno. La gente lo fa. Non vi forzano a farlo.

53 E allora in quei giorni, i farisei e i sadducei e quelli delle religioni di quel giorno, credevano che la chiesa desse loro salvezza. Qualsiasi cosa dice la chiesa, è proprio esattamente il modo in cui deve essere, perché la chiesa dice così.

54 Ebbene, è proprio lo stesso oggi. La gente guarda la chiesa per dar loro salvezza. Non ottenete salvezza tramite una chiesa. Ottenete salvezza tramite Cristo, non conoscendo qualche ordine di chiesa, o qualche credo, o una certa forma di battesimo, o—o certe azioni o emozioni, che attraversate. Conoscete e siete salvati da Cristo, e quello tramite grazia. Per fede siete salvati, tramite una chiamata dello Spirito Santo. Ecco come Lo conoscete.

55 Ma lo avevano in quei giorni, e quanto più lo avranno oggi! E poi, le persone iniziano a chiedersi, dopo che servirebbero ore per esaminare questo, “Perché siamo nella condizione in cui siamo?” Eccolo.

56 Se un impresario dispone un disegno affinché i suoi uomini costruiscano una casa, in *tal e tal* modo, e ogni uomo ignorasse il progetto, e costruissero la casa secondo il modo che ogni uomo pensasse dovrebbe essere costruita, che aspetto dovrebbe avere quella casa? Pensate che sarebbe ricevuta? Allora, se fosse così, un uomo la vorrebbe costruita in *questo* modo, e un altro in *questo* modo, e ogni uomo vorrebbe andare e costruirla secondo la sua idea. L'unico modo in cui mai costruirete bene una casa, è secondo il progetto.

57 E l'unico modo in cui torneremo mai a Dio e ricevere Dio fra noi, è tornare al fondamento della Bibbia. Deve proprio essere in quel modo. Gesù parlò di ciò quando era qui sulla terra, e diceva: “Perché ignorate o tralasciate i comandamenti di Dio, e li rendete di nessun effetto con le vostre tradizioni?” Ma lo fecero. E quanto più lo fanno oggi!

58 Quindi ecco il motivo per cui il proprietario della casa non andrebbe dentro. Se ha specificato un certo tipo di casa in cui vuole abitare, e ha dato quelle regole e quelle specifiche, e che sia costruita in quel modo, ebbene, allora le dà a loro, il costruttore le dà all'impresario. E l'impresario le dispone per i carpentieri, e così via. E se tornasse in questa casa, per entrarci, e fosse costruita sbilenca, e in ogni modo secondo l'opinione di ogni uomo, lui non ci enterebbe.

59 E quando lo Spirito Santo arriva alla casa di Dio, Esso non può entrare quando è costruita sulla teoria fatta dall'uomo. Deve venire dalla Bibbia. E *Questa* dovrebbe essere il Progetto. Perché sta scritto, “Che ogni parola d'uomo sia menzogna, e la Mia sia la Verità”. Tutti noi vogliamo pensare di avere quella Verità.

60 Ma come leggete le Scritture, con un'interpretazione particolare? La Scrittura dice, che, “Non c'è Scrittura data con interpretazione particolare”. È data da un solo Interprete, è lo Spirito Santo Che L'ha scritta.

61 Mi ricorda di una storia che stavo leggendo proprio oggi pomeriggio. Era l'età giovanile del nostro Signore, quando era nato a Betlemme e cresciuto lassù in Giudea. E all'età



di dodici, c'erano delle—delle certe usanze che le persone mantenevano, che era una festa. Penso fosse la Festa di Pasqua. E i Suoi familiari, Maria, Sua madre, e Giuseppe Suo padre adottivo, andarono tutti a Gerusalemme per mantenere questa determinata tradizione, tanto fedeli quanto potevano. E mentre erano lassù, andavano alla grande, parlando ai loro parenti e così via. E quando se ne andarono, si incamminarono per un giorno, e poi iniziarono a cercare attorno a loro Gesù. E Lo cercarono fra i loro parenti e i conoscenti, e non Lo trovarono.

<sup>62</sup> Mi chiedo se non è proprio nel modo in cui è la chiesa ora. Quando arrivarono al punto da rendersi conto che Egli non era con loro. Mi chiedo se c'è un metodista, e battista, e pentecostali, e cos'altro qui stasera, che non sono arrivati a quel punto, dove comprendete che Egli non è con voi. Non importa cosa avete fatto. Ci possono essere stati certi modi e certe cose che avete attraversato, eppure sapete, giù nel vostro cuore, che Egli là non c'è. Mi chiedo se non c'è un peccatore, o uno sviato che è nell'edificio stasera, che si rende conto che Egli non è con voi, stasera.

<sup>63</sup> Ora, per favore non fate come fece Maria. E voi che adorare Maria, che ne è di quello? Iniziò a cercarLo. E andò dalla sua gente e i suoi conoscenti, pensando che Lo avrebbe trovato là.

<sup>64</sup> Ed ecco come fanno oggi. Vanno in chiesa, per pensare che forse possono trovarLo là. Uno corre dalla chiesa metodista, e troveranno quello che credono. E correranno nella chiesa battista, e da una chiesa e l'altra, cercando fra le chiese. E quando sono alla fine di tutti i conti, trovano un grande gruppo di credi, e Cristo non è là.

<sup>65</sup> Uno degli uomini più grandi nei campi teologici, che conosco, è stato recentemente a casa mia. E si trovò nella stanza. E pensai: “Cosa farebbe un uomo così famoso, che mi viene a trovare e visitare?”

<sup>66</sup> Disse: “Voglio solo dirti alcune parole, Fratello Branham”.

<sup>67</sup> Ho detto: “Bene, vuoi sederti?” E lo fece. E dissi: “Mi sento molto piccolo, nel parlare ad un uomo del tuo calibro”. Ed era il Presidente delle grandi missioni del Sudan, è la più grande missione fondamentale che c'è al mondo. E aveva insieme un amico, che era un amico personale di Hyman Appleman. Era il Sig. Reidhead, ecco chi era, Dott. Reidhead.

<sup>68</sup> E disse: “Fratello Branham, quando ero un ragazzino”, disse, “un giorno ero fuori nel campo, osservando le nuvole mentre volavano via. E dissi: ‘Oh, c'è un Dio da qualche parte sopra quello?’” Disse: “Sono entrato in fretta da mia madre. E lei, essendo una brava madre Cristiana, mi ha preso fra le sue braccia e stretto a sé, e ha iniziato a parlarmi di Gesù. Ed era Lui che mi chiamava”. E disse: “Lei, essendo leale alla sua chiesa, mi ha fatto iniziare all'età di sette anni, ad apprendere di Gesù”.

“Ebbene”, disse, “con quello nel mio cuore, sono andato in ogni scuola che sapevo di dover andare”. E disse: “Alla fine ho preso la Laurea in Lettere. Pensavo, quando avrò ricevuto la laurea, che certamente Cristo si sarebbe trovato proprio là”. E disse: “Quando mi è stata riconosciuta la Laurea in Lettere”, disse, “io non . . . E non c’era niente di diverso”. Disse: “Quando ho ottenuto il mio dottorato, pensavo che Egli sarebbe stato là”. E disse: “Non era diverso. Solo un gruppo di uomini che venne e disse alcune cose, e mi ha dato la laurea”. E disse: “Fratello Branham, ho lauree sufficienti per coprire il tuo muro. Ma dov’è Cristo?” Questo è quanto. Disse: “Si sono sbagliati gli insegnanti?”

<sup>69</sup> Ho detto: “Fratello Reidhead, non vorrei dire che gli insegnanti hanno sbagliato, perché non sono nella posizione per dirlo. Ma, lasciami dire questo, Cristo non viene tramite una Laurea in Lettere o un Dottorato in Teologia. Ma Egli viene tramite il rinnovo del tuo spirito, tramite lo Spirito Santo che viene dal Cielo”.

Disse: “Pensi che sarebbe per me?”

Ho detto: “Secondo Questa vecchia Bibbia benedetta, è per ‘chiunque voglia, che venga’”.

Disse: “Mi è stato insegnato che quello era per un giorno passato”.

Ho detto: “Allora, l’insegnante che te l’ha insegnato, ha sbagliato”.

Disse: “Come sai che hanno sbagliato?”

<sup>70</sup> Ho detto: “Io L’ho ricevuto. E la Bibbia L’ha promesso. Io . . . Ecco dove Egli L’ha promesso. Ora dimmi e mostrami dove Egli ha mai ritrattato quella promessa. Ha dato alla Chiesa potenza per farlo. Ora dove se l’è ripresa? Se la Chiesa ti dice che quelle cose sono passate, allora ti insegnano per dottrina i comandamenti dell’uomo, e non di Dio. Prendono i comandamenti di Dio e li rendono di nessun effetto, tramite la loro tradizione”. Proprio così.

<sup>71</sup> Non potete trovarLo fra i vostri parenti. Non potete trovarLo se andate e dite: “Sarò un metodista, per un poco, e vedrò cosa avviene. Sarò un battista, per un poco, e vedrò cosa avviene”. Non Lo troverete mai là, né in nessun’altra chiesa di denominazione. Ma in ogni chiesa desiderate entrare, non la denominazione, ma entrare nella comunione, niente affatto la chiesa, ma la comunione dello Spirito Santo. Allora Lo trovate. Ci sarà una fede stabilita.

<sup>72</sup> Se siete metodista, battista, cattolico, presbiteriano, qualsiasi cosa possiate essere, se trovate Gesù come vostro personale Salvatore, non tramite lo stringere le mani al predicatore, o le dottrine di un credo, ma tramite il trovare

il Signore Gesù. E le chiese oggi, facendo così dei loro credi, derubano Dio. Prendono le loro dottrine, e rendono i comandamenti di Dio di nessun effetto. Non hanno effetto sulle persone. Perché? A motivo della nostra teologia fatta dall'uomo, le nostre dottrine e i nostri credi, hanno chiuso le benedizioni alle persone, e non hanno l'opportunità di riceverLo. Non sanno nulla in merito a Ciò. Sanno solo di appartenere alla chiesa. Ed ecco perché non abbiamo comunione, le chiese, una con l'altra. Ecco perché hanno un risveglio e le altre chiese non vogliono cooperare con loro, una certa denominazione, perché dicono: "Non è la mia fede".

<sup>73</sup> C'è solo una Fede. La Bibbia disse così. Non fede in un credo; non fede in una denominazione. Ma fede in Dio. È l'unica fede che c'è. "Una fede, un Signore, e un battesimo". La Scrittura dice così.

<sup>74</sup> Ed ora, dopo essere partiti, aver viaggiato tutto il giorno, cercato fra i loro parenti, e non poterono trovarLo.

<sup>75</sup> Mi chiedo, stasera, quante persone qui dentro sono andate nella chiesa battista e hanno preso parte per i battisti. Ora, non c'è nulla. . .

<sup>76</sup> Non mi sto opponendo alle chiese. Sono a favore di ognuna di loro. Ma, quello che sono a favore, è contrario; si tratta, costituiscono i loro credi, e tracciano le linee e i confini. Se ogni chiesa rimanesse proprio dritta sulla Bibbia, e La leggesse proprio nel modo, e non La modificasse, La lasciasse solo nel modo in cui Dio L'ha scritta! Ma andranno avanti un po', diranno: "Oh, quello era per un'altra epoca". Non è un'altra epoca. Dio è lo stesso ieri, oggi e in eterno.

<sup>77</sup> Ora, farete un giorno di cammino, e cercherete attorno e vedrete un certo credo, e allora penserete: "Ebbene, forse è questo". Ed entrerete e guarderete attorno. Ci sarà qualcuno là dentro che farà qualcosa. Direte: "Non è questo".

<sup>78</sup> Prenderete la vostra lettera da quella chiesa e la porterete in un'altra. E poi starete là per alcuni giorni, o forse settimane, o mesi, o anche anni. Qualcuno scombussocherà i vostri piani, e ve ne andrete con la vostra lettera, da qualche altra parte; e da là, da qualche parte. Non siete mai stabiliti. La Bibbia disse: "Siete come stelle erranti, navi senza vele, sballottati da ogni vento di dottrina". Quando, la Bibbia ci proibisce di farlo.

<sup>79</sup> Siate stabili. Sappiate dove vi trovate. Non basatelo. . . Ora, potete essere onestamente sinceri con quello, essendo stabili. Potete essere un metodista stabile, battista, presbiteriano, cattolico, o cos'altro, proprio tanto stabile. Ma non siate stabili nella dottrina della vostra chiesa. Siate stabili nella Dottrina della Bibbia. Allora esaminate le vostre dottrine con la Bibbia. Chiedete cos'era Gesù. Se Egli non è lo stesso oggi, allora la vostra dottrina è sbagliata.

80 Avete un esempio. Ed Egli disse: “Io sono il vostro esempio. Vi ho dato un esempio, affinché lo facciate gli uni agli altri, come ho fatto a voi”. San Giovanni 13.

81 Ora, ma trovate, che è quello che succede. Ora, c'è solo una vera via per trovarLo allora, se non poteva trovarLo fra i suoi parenti. Tornò dove Lo aveva lasciato.

82 Ecco cosa dovrebbe fare la chiesa. Tornare dove Lo avete lasciato, e là Lo troverete, voi metodisti, battisti, e pentecostali, e assemblee di Dio, e tutti voi, Tabernacolo Branham, e così via. Tornate dove Lo avete lasciato.

83 Mi ricorda di un cappellano, tempo fa, nella Seconda Guerra Mondiale. Mi diceva che era stata la macchina. . . andò da un uomo, che era una mitragliatrice. Gli dissero che stava morendo. Gli avevano sparato al petto, con una mitragliatrice, molti proiettili, e disse che l'uomo stava morendo. E il cappellano entrò a vederlo. Ed era il capitano. Ed entrò nella tenda, e disse: “Capitano, sei un Cristiano?”

Disse: “Ebbene, una volta ero un Cristiano”.

Disse: “Poi cos'è successo?”

Disse: “Non ricordo proprio com'è iniziato”.

84 E guardò la sua cartella. E vide che gli erano stati dati circa tre o cinque minuti, da vivere, e la maggior parte di quel tempo era già passata. Quanto poco sappiamo che anche molto del nostro tempo non è già passato! E il cappellano disse al capitano, disse: “Capitano, dove L'hai lasciato?”

“Ebbene”, disse, “non riesco a ricordarlo proprio ora”.

85 Disse: “Faresti meglio a sbrigarti, perché non hai molto tempo per tornare lungo la strada dove L'hai lasciato”. E disse: “Ovunque L'hai lasciato, allora vai proprio là e inizia, e Lo troverai”.

86 E il cappellano disse che aspettò alcuni minuti con una Bibbia in mano per sentire cosa avrebbe detto il capitano. E continuò a pensare e pensare, e si sforzò, mentre il sangue gli riempiva i polmoni. E dopo un poco, un gran sorriso venne sul suo volto, e le lacrime scesero sulla sua guancia. Disse: “Oh, ricordo”.

Disse: “Inizia da là, capitano, velocemente”.

87 E il capitano disse: “Ora mi metto a riposare. Prego il Signore di serbare la mia anima. E se dovessi morire prima di svegliarmi, prego che il Signore prenda la mia anima”. Girò la testa, e morì.

88 Dove L'ha trovato? Nella sua esperienza di scuola superiore? Nella sua istruzione di psicologia dell'uomo? Nel suo credo? Nella sua chiesa? No! Dove L'ha trovato? Alla culla. Ecco dove Lo aveva lasciato, ed ecco dove Gesù aspettava.

<sup>89</sup> Non troveremo mai Gesù tornando all'inizio dell'essere battista, di nuovo all'inizio del metodismo, o cattolicesimo. Troveremo Cristo solo quando torneremo a pentecoste, l'inizio. Non la denominazione ora, ma alla vera esperienza pentecostale. Quando centoventi persone erano riunite nell'Alto Solaio, poiché Gesù le aveva mandate là, e disse loro: "Aspettate nella città di Gerusalemme finché sarete riempiti con Potenza dall'Alto".

<sup>90</sup> Non aspetteremo mai abbastanza a lungo da ottenere istruzione sufficiente, non per ottenere dottorati, o esperienza teologica. Ma dovremo aspettare finché quello Spirito Santo pentecostale scenderà sull'individuo, fornendo Potenza per volgere il volto di lui o lei dal peccato e le cose del mondo, e per vivere come un Cristiano. Allora potrete unirvi ad ogni chiesa vogliate.

<sup>91</sup> Ma Lo abbiamo lasciato a pentecoste. Il metodista L'ha lasciato a pentecoste. Il battista L'ha lasciato a pentecoste. Il cattolico L'ha lasciato a pentecoste. L'amish L'ha lasciato a pentecoste. I fratelli L'hanno lasciato a pentecoste. Le assemblee di Dio L'hanno lasciato a pentecoste. La chiesa unita L'ha lasciato a pentecoste. Ecco dove Egli iniziò.

<sup>92</sup> O Dio, aiuta questo ad andare a fondo in ogni cuore. Ecco perché Egli non può dimorare in questo edificio. Ecco perché Egli non può venire nei nostri credi e denominazioni. Abbiamo lasciato i principi.

<sup>93</sup> Ascoltate. Gesù disse: "Io sono la Vite, voi siete i tralci". E quando la Chiesa Si seppellì in Gesù, Essa produsse un tralcio pentecostale. E se il primo tralcio uscì dalla Vite, pentecostale, ogni tralcio dovrà essere come il primo. Dobbiamo tornare di nuovo all'esperienza pentecostale.

<sup>94</sup> Se una vite qui mette un tralcio di vite, il tralcio seguente sarà di vite, il tralcio seguente sarà di vite, e il tralcio seguente sarà vite.

<sup>95</sup> E Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi e in eterno. Ed Egli può avere solo un tipo di tralci, e sono tralci pentecostali, nella Sua Chiesa, con esperienze pentecostali.

<sup>96</sup> "Oh", dite, "Fratello Branham, solo un minuto. Sono leale al mio credo".

<sup>97</sup> Se il tuo credo insegna che tutto quello che devi fare è stringere le mani al predicatore, Gesù disse: "Dal principio non era così".

<sup>98</sup> Dici: "Fratello Branham, appartengo ad una grande denominazione, e la mia chiesa dice che i giorni dei miracoli sono passati".

<sup>99</sup> Gesù disse: "Dal principio non era così". Dov'era il principio? Pentecoste, dove la Potenza del Dio vivente scese su

centoventi persone, e le battezzò con lo Spirito Santo e Potenza, per il Suo servizio. Quello cambiò il mondo conosciuto.

<sup>100</sup> Dici: “Fratello Branham, la mia chiesa crede”. Vediamo le donne sulle strade oggi, fumando sigarette, portando pantaloncini. Dite: “Ebbene, il mio pastore non dice niente in merito a ciò. La nostra chiesa dice che va tutto bene”.

<sup>101</sup> Ma Gesù disse: “Non era così dal principio”. Non era così. “Perché una donna, che indosserà un indumento che appartiene all'uomo, è un abominio alla vista di Dio”.

<sup>102</sup> Mi dici: “Fratello Branham, alcune sere fa, hai condannato l'aspergere”. Ma dici: “La mia chiesa insegna che si può essere aspersi, e va tutto bene”.

Ma Gesù disse: “Non era così dal principio”.

<sup>103</sup> Dite: “Ma, Fratello Branham, la mia chiesa crede nel versare. E sono sincero. Ed è una grande chiesa”.

Ma Gesù disse, che, “Dal principio non era così”.

<sup>104</sup> Dici: “Fratello Branham, sono stato immerso, ‘nel nome del Padre, e nel nome del Figlio, e nel nome dello Spirito Santo’”.

<sup>105</sup> La Bibbia disse: “Non era così dal principio”. Non c'è mai stata cosa simile. Seguendo qualche dogma e credo fatto dall'uomo!

<sup>106</sup> Pietro disse, il Giorno di Pentecoste, alla prima Chiesa: “Ravvedetevi, tutti voi, e siate battezzati nel Nome di Gesù Cristo, per la remissione dei vostri peccati, e riceverete il dono dello Spirito Santo. Perché a voi è fatta la promessa, e ai vostri figli, e a coloro che han da venire, anche per quanti il Signore nostro Dio ne chiamerà”. Qualcosa di contrario a Quello, non era così dal principio.

<sup>107</sup> Dici: “Appartengo ad una grande denominazione che dice, ‘Parliamo dove la Bibbia parla, e tacciamo dove Essa tace’. E la nostra chiesa dice, che, ‘I giorni dei miracoli sono passati’”.

<sup>108</sup> “Non era così dal principio”. Perché Gesù disse: “Egli sarebbe stato lo stesso ieri, oggi e in eterno”. “Tutti i cieli passeranno, ma la Sua Parola non passerà mai”.

<sup>109</sup> Viviamo in un giorno in cui hanno tolto i comandamenti di Dio e li hanno pervertiti in tradizioni di uomini, ma non era così dal principio. È una tradizione di uomini che adoriamo, e non i comandamenti di Dio.

<sup>110</sup> Siamo stati qui con i nostri stessi occhi, ieri sera, e abbiamo visto un predicatore cieco ricevere la vista, stando sul palco. L'ho visto guarire proprio le ombre della morte, L'ho visto portare in vita tre persone dopo che erano state dichiarate “morte”, dal dottore.

Dici che non lo credi. “La mia chiesa non lo crede”.

111 Ma Quello era vero dal principio. Ogni cosa contraria non è così, dal principio, perché Dio è il Dio della Vita. Il Dio Onnipotente, Egli non può fallire. Egli è lo stesso ieri, oggi e in eterno. Non possiamo trovarLo nei nostri credi. Non possiamo trovarLo nelle nostre denominazioni. Dobbiamo trovarLo di nuovo dove Lo abbiamo lasciato.

112 Dici: “Ebbene, l’ho fatto, Fratello Branham. Ti dirò cos’ho fatto. Ho danzato nello Spirito. So di averLo”.

“Dal principio non era così”.

“Ho parlato in lingue, quindi so di averLo”.

“Dal principio non era così”. È esatto.

Dici: “Ho acclamato, e ce L’ho”.

113 “Dal principio non era così”. È esatto. Conoscere Cristo è conoscere la Persona di Cristo, nel perdono dei peccati, e ciò cambia la tua vita.

114 Ho visto persone danzare, acclamare, parlare in lingue, e così via, e vivere ogni genere di vita. Quindi, quello non potrebbe essere giusto. Li ho visti unirsi a chiese, stringere mani, battezzare, passare per ogni genere di credi, e vivere ancora come il diavolo. “Non era così al principio”.

115 Incontrare Lui, la Persona, il Signore Gesù, conoscere Lui come tuo stesso Salvatore, conoscere Lui come tuo Amato, “Conoscere Lui è Vita”. Ma questi altri credi e altro, mai al principio hanno avuto testimonianza dal nostro Signore. “Andate in tutto il mondo e predicate il Vangelo ad ogni creatura”. Quanto lontano? “Tutto il mondo”. A chi? “Ogni creatura”. “Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto”. Ecco cos’era al principio. Ogni cosa contraria a quello non è giusta. Non la trovate nei credi. La trovate in Cristo. Egli è l’Unico.

Dite: “Fratello Branham, la Bibbia disse là . . .”

116 Cosa disse Essa? “Nel Mio Nome scacceranno diavoli; parleranno in nuove linguaggi, lingue; e se prenderanno serpenti, o berranno cose mortifere, non farà loro alcun male; se imporranno le mani sui malati, riceveranno guarigione”. Ecco cosa disse la Scrittura. Ogni cosa contraria a Quello . . .

117 Dici: “Questi segni li accompagneranno. È un brav’uomo anziano. Paga le decime. Lavora bene. Tratta bene il suo vicino”. Se è tutto quello che serve, Cristo non doveva morire.

118 Serve un’esperienza personale del passare dalla morte alla Vita, e diventare una nuova creatura in Cristo Gesù, con Cristo nel cuore. Quello è lo Spirito Santo. Ecco dov’è iniziato.

119 Quei discepoli erano bravi uomini. Erano uomini giusti. Pagavano i loro debiti. Erano onesti. Lasciavano diciassette pollici in una iarde; e un certo numero di onces in una libbra; e

nel percorrere un miglio, ne facevano due. Erano molto religiosi, e così erano quei farisei. Ma Gesù disse: “Se un uomo non nasce di nuovo, non entrerà in nessun modo nel Regno”.

<sup>120</sup> Dobbiamo tornare dove Lo abbiamo lasciato. Torniamo a scoprire lì, perché quei credi non erano così dal principio. Le chiese denominazionali non erano così nel principio. Quindi lasciate proprio tutto e sbrigatevi a tornare a pentecoste, e trovare il vero e vivente Dio, Che guarisce i malati, netta i lebbrosi, scaccia i diavoli, e afferma essere nella Bibbia, lo stesso ieri, oggi e in eterno. Egli è il Dio del principio. Egli è Colui Che non cambia. Non può essere Dio, ed oggi essere qualcosa e qualcos'altro domani, e qualcos'altro. Non può essere infinito ed essere quello. Egli è assolutamente lo stesso ieri, oggi e in eterno.

<sup>121</sup> Ora, amici, nel giorno in cui viviamo, quando vediamo che l'uomo ha corrotto il mondo con le sue tradizioni, quando hanno corrotto la chiesa con le loro tradizioni, quando hanno corrotto le menti delle persone con le loro tradizioni! Non l'abbiamo esaminato l'altra sera, e abbiamo visto dove quella vecchia chiesa prostrata, o chiesa prostituta aveva figlie, e hanno entrambe dato, come Dottrina, le fornicazioni della loro impurità? Quello viene tramite ogni organizzazione. Sono contaminate.

<sup>122</sup> E, ora, non dico di allontanarvi dalla vostra organizzazione. Ma allontanatevi solo dal tenervi a quella organizzazione. Andate a Cristo. Quelle cose sono sbagliate. Torniamo al principio. Allora, se possiamo farlo, troverete Cristo che entra in quella casa che è costruita sulla Roccia solida. E là segni e prodigi e ogni benedizione che Dio ha promesso sarà manifestata tramite quella Chiesa.

Preghiamo.

<sup>123</sup> Appena prima di andare in preghiera, mentre lascio nel vostro cuore questo solenne avvertimento, è per voi come era al principio? La chiesa in cui siete, è solo un credo o una denominazione, o è un'esperienza che vi porta quello come fece al principio? Se non lo è, allora non è così. Non volete venire al principio allora, e iniziare da qui? E allontanarvi da credi e denominazioni, e servire il Dio vivente. Se siete qui, stasera, e desiderate essere ricordati nella preghiera conclusiva, vorreste alzare le mani a Dio, e dire: “Ricordami, Fratello Branham”. Dio vi benedica, in tutto l'edificio. È buono. Va bene.

<sup>124</sup> Non importa a quale chiesa appartenete, la vostra denominazione, alzate la mano, dite: “Dio, sii misericordioso verso di me”. Dio vi benedica. Quello è buono. Dozzine di mani alzate, in tutto l'edificio.

<sup>125</sup> “Ricordami in preghiera, fratello, in quest'ora”, dite, “perché voglio tornare al principio”. Dio ti benedica. Dio benedica te, te, te laggiù, in fondo alla sala, all'esterno. Il Signore vi benedica. Dio vede le vostre mani, troppo numerose perché le conti. Egli



conosce ognuno. Molto in fondo, quella signora cerca di alzare le mani molto in alto là dietro, ti benedica, sorella.

<sup>126</sup> Gesù disse: “Insegnate per Dottrina le tradizioni dell’uomo, e rendete i comandamenti di Dio di nessun effetto, con le vostre tradizioni”. E se Egli l’ha detto in quel giorno, che ne è di questo? Torniamo al principio ora. Cosa aveva. . . Che ne è in merito?

<sup>127</sup> Se il Tralcio spuntò il Giorno di Pentecoste, e portò una Chiesa di quel tipo, andarono in tutto il mondo, segni e prodigi li seguivano ovunque. Non segni e prodigi che chiameremmo oggi, ma il giorno in cui partirono. Predicavano ovunque. Battezzavano le persone, di nuovo, nel Nome del Signore Gesù. Loro—loro scacciavano diavoli. Guarivano i malati. Avevano la vittoria, dal principio alla fine.

<sup>128</sup> E se la vostra tradizione di chiesa vi ha insegnato contrariamente a Quello, torniamo al principio dove l’abbiamo lasciato. E produciamo qui, stasera, membri della Chiesa come al principio, che avevano amore fraterno, uno per l’altro, che depongono le vite uno per l’altro. Uomini e donne che si amano l’un l’altro, tale amore Divino, che vanno al penitenziario o al patibolo uno per l’altro. Quella è la Chiesa originale.

Il Signore vi benedica, mentre preghiamo.

<sup>129</sup> Caro Padre Celeste, mentre arriviamo alla conclusione di questo breve Messaggio, stasera, e le persone si trovano attorno ai muri, aspettando, appoggiate alle colonne, e lungo i muri, e anche all’esterno. E alzano le mani, poiché vogliono incontrare quel Gesù del principio. Concedi, Signore, che proprio in quest’ora, incontrino Lui. Perché sta scritto: “Benedetti coloro che sono affamati e assetati di giustizia, perché saranno saziati”. Gran numero di mani, Padre. Così tanti di loro, non ho potuto contarli in una volta. Ma Tu li vedi tutti, e li conosci tutti.

<sup>130</sup> E sta scritto, che, “Nessuno può venire a Me, se il Padre Mio non lo attira”. Ne hanno abbastanza di questi credi, e comprendono che non trovano Gesù in essi. Come Maria e Giuseppe, devono tornare al principio dove L’hanno lasciato. Vogliono tornare indietro, stasera, ad un’esperienza di pentecoste, e ricevere lo Spirito Santo, e là nascere di nuovo nel Regno di Dio. E, concedi, Signore, che ognuno di loro riceva quell’esperienza, proprio in quest’ora. Perché lo chiediamo nel Nome di Gesù, Tuo Figlio.

<sup>131</sup> E mentre abbiamo i capi chini. Non so se possiate o meno; se volete uscire nel mezzo di questa corsia, c’è spazio per camminare qui. Scendete proprio qui, e state attorno all’altare, e dite: “Fratello Branham. . .” Se veramente lo credete.

<sup>132</sup> Potrei essere stato mistico per voi, le volte passate. Ma vedendo che qualcosa è avvenuta, milioni attorno al mondo L’hanno ricevuto. [Spazio vuoto sul nastro—Ed.]

133 “E sembra che torni proprio indietro al principio, alla Bibbia. Non ho quell’esperienza, ma io—io voglio che preghi per me, stasera, proprio qui all’altare, e mi imponi le mani. Perché ecco come l’hanno fatto al principio”.

134 Filippo scese e predicò ai samaritani. E li battezzò tutti nel Nome di Gesù. Ma lo Spirito Santo non era andato su nessuno di loro, finché mandarono a chiamare Pietro. E lui scese e impose le mani su di loro, e ricevettero lo Spirito Santo.

135 Se desiderate una preghiera, e se la vostra anima è gravata dal peccato, e tuttavia avete provato chiese e battesimi, e così via, ma non hanno funzionato; se volete che sia, che io preghi per voi, stasera, venite proprio qui ora. Sarò felice di offrire il mio servizio di preghiera per ognuno di voi, essendo sinceri. E credo che se verrete in profonda sincerità, un Dio che può aprire gli occhi accecati potrà nettare un cuore sporco. Un Dio che può risorgere i morti, fisicamente, può certamente risorgerlo spiritualmente. Colui che può vivificare il corpo mortale, può certamente vivificare l’anima immortale. *Vivificare* significa “rendere vivente”. Possa Dio far affondare questo nel vostro cuore, miei cari amici.

136 Voi gente qui, della città di Jeffersonville, e New Albany, e Louisville; non so come vi troverete nel Giorno del Giudizio, perché Dio ha fatto ogni cosa proprio qui, in questo piccolo vecchio umile tabernacolo dall’aspetto derelitto. Ha guarito i malati. Ha mostrato segni e prodigi. Egli ha—Egli ha proclamato questa, Sua Parola, non deviando di una cosa dalle Scritture, e Si è dimostrato essere il Dio dei viventi.

137 Come renderete il Cielo la vostra casa, e tenendovi a credi e denominazioni, false religioni, e falsi battesimi, e false emozioni? Come lo farete, quando è proprio nel vostro cuore, nelle vostre mani, di fare la decisione? Fossi al vostro posto, prima che sia eternamente troppo tardi, verrei.

138 Perché, ricordate, Gesù parlò di una donna che veniva da una nazione. E disse: “La regina del Sud sorgerà nel Giorno del Giudizio, con questa generazione, e la condannerà, perché lei venne dalle parti remote della terra per sentire la saggezza di Salomone”.

139 Dio ti benedica, sorella mia. Se proprio vuoi inginocchiarti, scendi proprio lì. Se i bambini si tirassero indietro proprio il più possibile ora, per quelli che vogliono venire e inginocchiarsi per la preghiera.

140 Canterò solo una strofa o due di questo cantico, “Ho ancorato la mia anima”. E voglio che ognuno preghi devotamente, mentre vediamo se quelli che cercano Dio vogliono scendere e pregare.

Ho ancorato la mia anima in un rifugio,  
 Non navigherò più il mare agitato;  
 La tempesta può spazzare sull'oceano agitato e  
 tempestoso,  
 In Gesù per sempre sono al sicuro.  
 Ho ancorato la mia . . .

141 Come vorrà lo Spirito Santo, guidare proprio giù all'altare  
 ora per la preghiera.

. . .navigherò sul mare agitato. . .(Vieni,  
 sviato.)  
 La tempesta può spazzare sull'oceano agitato e  
 tempestoso,  
 In Gesù per sempre sono al sicuro.  
 Splendi su me, Signore, splendi su me,  
 Che la Luce del far- . . .

142 Ecco cos'è. È la Parola. Splendi . . . L'avete che splende tutto  
 attorno a voi.

Oh, splendi su . . .

143 Non volete farvi strada uscendo dal vostro posto, scendere?  
 Tornate alla vostra chiesa, da ovunque veniate; ma venite qui e  
 trovate Lui come Egli era al principio.

Che la Luce del faro splenda su me.  
 Esser come Gesù, esser come . . .

144 Quanti vorrebbero essere così? Semplicemente alzate la  
 mano.

Sulla terra bramo essere come Lui;  
 Per tutto il viaggio della vita dalla terra alla  
 Gloria,  
 Chiedo solo di essere come Lui.  
 Dalla greppia di Betlemme si fece avanti uno  
 Straniero,  
 Sulla terra bramo essere come Lui;  
 Per tutto il viaggio della vita dalla terra alla  
 Gloria,  
 Chiedo solo di essere come Lui.  
 Solo esser come Gesù, esser come Gesù,  
 Sulla terra bramo essere come Lui;  
 Per tutto il viaggio della vita dalla terra alla  
 Gloria,  
 Chiedo solo di essere come Lui.

145 Mentre questi, i cari penitenti, quelli che hanno sentito la  
 convinzione dello Spirito Santo, li chiama alla loro destinazione  
 finale. E ricordate, potrebbe accadere alla persona più giovane  
 qui dentro, entro cinque minuti. E fra un'ora da adesso,  
 potrebbe non esserci una persona vivente sulla terra. Può

avvenire. La scienza ha detto, due anni fa, “Mancano tre minuti a mezzanotte”. Sapete quello che abbiamo predicato nelle profezie. Proprio pronto ad avvenire. E perché Satana vi tiene ingabbiati, con il più insignificante dubbio nella vostra mente?

<sup>146</sup> Ora, voi qui che siete stati spruzzati, versati, o—o battezzati in altro modo oltre al battesimo Cristiano, sappiate questo.

*Mentre Pietro ancora diceva queste parole, lo Spirito Santo cadde su . . . coloro che udivano la Parola.*

*E tutti quelli fedeli della circoncisione, i quali eran venuti con Pietro, stupirono perché . . . sui Gentili . . . il dono dello Spirito Santo fosse stato sparso eziandio sopra i Gentili.*

*Poiché li udivano parlar diverse lingue, e magnificare Iddio. Allora Pietro prese a dire:*

*Può alcuno vietar l'acqua, che non sieno battezzati costoro che hanno ricevuto lo Spirito Santo, come ancora noi?*

*Allora egli comandò che fossero battezzati nel nome del Signore Gesù Cristo.*

<sup>147</sup> Atti 19, lasciate che ve lo citi, per voi gente battista. E ascoltate questo attentamente.

*Or avvenne, mentre Apollo era in Corinto, che Paolo, avendo traversate le provincie alte . . . venne in Efeso; e trovati quivi alcuni discepoli,*

*Disse loro: Avete voi ricevuto lo Spirito Santo, dopo che avete creduto? . . . essi gli dissero: Noi . . . Anzi non pure abbiamo udito se vi è uno Spirito Santo.*

*E Paolo disse loro: In che dunque . . . siete stati battezzati? Ed essi dissero: Nel battesimo di Giovanni . . .*

*. . . disse: Certamente, Giovanni battezzò del battesimo del ravvedimento, dicendo . . . che credessero in colui che veniva . . . cioè, in Cristo Gesù.*

*E udito questo, furono ribattezzati di nuovo nel nome del Signore Gesù Cristo.*

*E . . . Paolo . . . impose loro le mani, e lo Spirito Santo venne sopra loro; e parlavano lingue strane, e magnificavano Dio.*

<sup>148</sup> Galati 1:8, Paolo parla ancora.

*Come ho detto, così ripeto; se noi, od un angelo dal cielo, vi evangelizzassimo oltre a ciò che vi abbiamo evangelizzato . . . sia anatema.*

<sup>149</sup> Non importa quanti credi di luce, quante denominazioni, quante altre cose! Se non siete stati battezzati nel Nome di Gesù

Cristo, voi credenti, vi comando, nel Nome di Gesù Cristo, di entrare in questa vasca ed essere battezzati. Proprio così. Sì. È esattamente quello che dice la Scrittura. “Perché non c’è altro Nome sotto il Cielo, dato agli uomini, per cui essere salvati”. Non importa quanto voi. . . cosa avete fatto, quanto avete ricevuto lo Spirito Santo, torniamo al principio. Se siete stati aspersi, versati, o battezzati qualcosa, nel Nome di “Padre, Figlio, Spirito Santo”, è un falso credo. Non c’è nessuno nella Bibbia mai spruzzato, mai versato, o mai battezzato nel nome di “Padre, Figlio, Spirito Santo”. Torniamo al principio, e Lo troverete. L’altare è aperto, e la vasca aspetta. Mentre cantiamo ancora una volta, “Solo essere come Gesù”.

Essere come Gesù, solo essere come Gesù,  
Sulla terra bramo . . .

150 Non volete farvi strada qui? Che ne è di voi credenti? Ci sarà una stanza aperta qui per voi, proprio fra un minuto.

Lungo tutto il viaggio della vi- . . .

151 Cos’ha detto Lui? “Non era così dal principio”. Se volete essere come Lui!

. . . alla Gloria  
Chiedo solo di essere come Lui.

152 Preghiamo di nuovo. Vieni, sorella, se stai venendo qui all’altare. Va bene.

153 Signore Dio, che sia scritto, e che sia fatto, Signore. Sta scritto, quindi ora sia fatto. Non sarò colpevole nel Giorno del Giudizio, di essere stato dietro qualche credo di chiesa; ma di predicare il pieno Vangelo, nella Potenza della resurrezione dello Spirito Santo.

154 Ora, Signore onorerai queste Parole, e manderai lo Spirito Santo su questi, stasera, Signore? E guarisci i malati e gli afflitti fra noi, affinché le persone possano sapere che il Dio che ha scritto la Bibbia è ancora qui, e non cambia, sebbene l’uomo cerchi di cambiare la Parola. Ma Egli è il Dio immutabile, che disse: “Non era così dal principio”. E se vediamo cos’era il primo tralcio, nella Vite, possiamo veramente rendere il Libro di Atti il nostro esempio come chiesa.

155 Concedi, Signore, stasera, che ogni persona qui che non ha seguito il Signore Gesù, e Gesù non conferma che Egli era con loro, con i segni e prodigi della dottrina del Nuovo Testamento, del Libro di Atti che è il primo tralcio prodotto, possano cadere umilmente ai Suoi piedi e avanzare, Signore, e trovare Lui come era al principio. Perché non possiamo trovarLo fra i nostri credi e denominazioni, e fra le nostre piccole dottrine deboli di questo giorno. Dobbiamo tornare a Dio e alla Bibbia.

156 Quelli che sono qui in ginocchio, che cercano il Tuo Spirito Santo, e credono che Esso verrà su di loro, non pongono alcuna

determinata forma, alcuna determinata via. Vogliono solo che lo Spirito Santo venga su di loro. Concedi, Dio, che i loro cuori possano essere aperti in questo momento, e la Potenza del Dio vivente scendere nei loro cuori, e riempili, e perdona i loro peccati, e riempili con lo Spirito Santo. Concedi queste cose, Padre.

<sup>157</sup> Ora con i capi chini, solo continuando per un altro minuto, credo che Dio si muoverà in un modo estremamente grande, proprio fra pochi minuti.

<sup>158</sup> Se ci sono alcuni qui, stasera, che sono estranei, da fuori città, che non possono tornare per un altro servizio, e sono in condizione di emergenza. Mentre questi sono all'altare, cercando, desiderando Dio; che, andremo subito con loro, fra pochi minuti. Ma se sono qui in condizione di emergenza, e non possono aspettare proprio fino . . . per un altro servizio, vogliono si preghi per loro, vorreste alzare le mani, qualcuno che deve andarsene. Uno, due. Bene. Uno, due, che sono ora qui, tre, che sono qui, che non possono più aspettare, poiché sono . . . devono proprio andare. Quattro. Ne vedo uno dietro. Sono quattro persone. Cinque. Uno proprio qui. Bene, ce ne sono cinque qui, stasera, che non possono più aspettare. Mi chiedo, se potete, e potete alzarvi; se non potete, potete essere portati. E mentre teniamo queste persone all'altare, voglio che anche voi andiate in questa stanza di preghiera, qui sul mio lato destro, queste cinque persone.

<sup>159</sup> Mentre chiediamo solo che i ministri di questo, che sono nell'edificio, stasera, che credono che questo Messaggio che ho predicato, che questi credi e—e dottrine fatte dall'uomo, oggi, non sono da Dio, ma sono dell'uomo; e che dobbiamo davvero tornare alla via della Bibbia, tornare al principio. Voglio che alcuni di quei ministri si facciano avanti e stiano qui con me, mentre imponiamo le mani e preghiamo per queste persone qui, su queste persone che cercano le grandi benedizioni di Dio sulla loro vita. Alcuni di voi ministri, se volete, che credono che Questa è la Verità vitale di Dio. Non venite in altro modo ora. Vedete? Siate un uomo che Lo crede essere l'assoluta Verità.

<sup>160</sup> E quelli ora, quei cinque che hanno alzato le mani, vadano attorno da quest'altra parte, se potete. Oppure, venite attorno dietro il palco, se non potete entrare là, e vedremo cosa avviene fra pochi minuti. Vai proprio attraverso *questa* direzione, fratello; se i bambini solo si sposteranno indietro là.

<sup>161</sup> Ed ora che quelli che vengono, ora, vengano avanti per la preghiera. Fateli passare, proprio se potete, venite proprio qui.

. . .-rità si tramuterà in giorno più luminoso.  
Quindi facciamoci tutti coraggio,

Perché non siamo lasciati soli;  
 La barca della vita arriverà presto  
 Per riunire a casa i Gioielli.

Allora fatti coraggio, fratello mio, fatti  
 coraggio, (Oh, fatti coraggio!)  
 Le nostre prove presto finiranno,  
 Incontreremo i nostri cari, li incontreremo,  
 Su quella riva beata.  
 Qui siamo pellegrini e siamo stranieri,  
 Cerchiamo una città che verrà,  
 La barca della vita arriverà presto,  
 Per riunire a Casa i Gioielli.

La barca della vita arriverà presto,  
 Con gli occhi di fede vedo  
 Mentre si muove attraverso l'acqua  
 Per soccorrere te e me,  
 E farci approdare al sicuro nel porto  
 Con amici che amiamo così tanto.  
 "Preparatevi", grida il Capitano;  
 Oh, guarda, è quasi qui.

<sup>162</sup> Osservate le bombe atomiche, potete vedere che è qui in arrivo.

Oh, fatti coraggio,  
 Le nostre prove presto finiranno,  
 Incontreremo i nostri cari, li incontreremo,  
 Su quella riva beata.  
 Qui siamo pellegrini e siamo stranieri,  
 Cerchiamo una città che verrà,  
 La barca della vita arriverà presto,  
 Per riunire a Casa i Gioielli.

<sup>163</sup> Ora, amici, questi ministri si riuniranno ora, qui vicino. Entrerò per questi casi di emergenza che non possono tornare. E il motivo per cui facciamo questo, come stasera, c'è un servizio di battesimo che avverrà proprio fra pochi minuti. E il prossimo servizio battesimale sarà domenica mattina, dopo la scuola domenicale. Quello ci lascerà sabato sera, venerdì sera, e sabato sera, e domenica sera, per la fila di guarigione.

<sup>164</sup> Vogliamo mettere prima la salvezza di Dio. Vedete? Avverrà la guarigione. Non abbiamo timore di quello. E così avverrà. Ieri sera, Dio ha salvato otto preziose anime qui all'altare. Oh, quanto sono stato felice di vederlo! E non so chi siano questi qui attorno. Alcuni potrebbero essere peccatori, chiamati fuori. Alcuni di essi potrebbero cercare lo Spirito Santo.

<sup>165</sup> Ma ora sto entrando. E mia moglie là dietro, cara, ci sono sia uomini che donne là dentro. Entrerò proprio per vedere cosa avverrà. Confido che il nuovo ministero sarà ministrato là

dentro. Dio sa che vi ho detto la Parola tanto vera quanto La conosco, nella Bibbia. È così. E tornerò per vedere cosa farà Dio.

<sup>166</sup> Ora, domani sera, se piace al Signore non avremo un servizio battesimale, se non è un'emergenza, qualcuno che vuole essere battezzato. Ma immediatamente, nei prossimi dieci o quindici minuti, avverrà il servizio battesimale.

<sup>167</sup> E poi, domani sera, ci sarà . . . Voglio chiedere a mia sor- . . . mia nuora qui, (Cognata? Huh!), mia nuora, se ha trovato i biglietti di preghiera, oggi. Loyce, li hai trovati? Non li hai trovati. Ebbene, ne scriveremo alcuni. Ne otterremo alcuni, in qualche modo. E otterremo, distribuiremo i biglietti di preghiera, domani sera, se piace al Signore, e inizieremo a far venire le nostre file di preghiera, file di preghiera normali, se qualcosa non avverrà fra pochi minuti, nella stanza. E allora vedremo. Domani sera, se piace al Signore, distribuiremo i biglietti di preghiera, presto, domani sera, circa alle sei, immagino, o qualcosa del genere, sei o sei e trenta, qualcosa, domani sera, così che le persone possano prendere un biglietto di preghiera e venire in fila.

<sup>168</sup> Ora, proprio ora, voglio che ogni persona che può, sia grandemente in preghiera. Voglio che voi ministri veniate attorno a queste persone. Ma, Fratello Neville qui al palco. Ed io entrerò per pregare per i malati. Il Signore vi benedica.

<sup>169</sup> E voi fratelli ora venite proprio attorno dove sono queste persone ora. Avvicinatevi, imponete le mani su di loro, e teniamo una preghiera, mentre vi avvicinate. Ognuno di loro rimanga proprio con essi ora, mentre vi avvicinate proprio. Tutta la congregazione che sa come pregare, chini il capo là dietro, e sia davvero in preghiera a Dio, affinché lo Spirito Santo scenda su questi e li riempia con lo Spirito Santo; e compia miracoli in questa stanza, per guarire i malati e gli afflitti.





*MA DAL PRINCIPIO NON ERA COSÌ* ITL58-1002  
(But From The Beginning It Was Not So)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la sera di giovedì 2 ottobre 1958, al Tabernacolo Branham di Jeffersonville, Indiana, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2019 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE  
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)

## Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE  
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)